

# 守卫自身 捍卫家庭 「国民健康保险」



国民健康保険		有効期限		平成23年		9月30日	
被保険者証							
記号				番号			
氏名	昭和	年	月	日	性別	負担割合3割	
生年月日	平成	年	月	日	(裏面参照)		
資格取得年月日	平成	年	月	日			
交付年月日							
世帯主氏名							
住所							
保険者番号				保険者名 富士見			

人的一生，没有办法讲说绝对不会住院和看医生，而能够捍卫我们的生活不会因昂贵的治疗费而窘不堪言的是「健康保险」，在此就让我们一起来看看这个可以守卫我们自身，捍卫我们家庭的体系吧！

## 在医院不需要付很高的费用也可以让你解决问题的「社会保险」和「国民健康保险」

在日本，所有人都要加入健康保险，每月支付保险金，当生病或受伤需要治疗时，本人只需要负担3成的医药费。这个体系是一个要大家在健康时用一点一点支付费用的方式支撑起社会整体医疗架构的体系。如果说是因为每个月都要付保险费太浪费了而不加入保险的话，就算是小感冒，要付给医生的治疗费也可能会是一笔相当高的费用。

保险大致上分为公司职员用社会保险和为了不是在公司工作人员开设的国民健康保险。对于一对夫妻及孩子，只要夫妻两人中有一人加入的是社会保险的话，全家人就都可以享受同样的保险制度。(如果夫妻两人都在工作的话，夫妻两人的保险也可以是分开的)。



### 保险证是身份证明书的一种。让我们谨慎使用

在此，我们主要针对「国民健康保险」进行说明，而社会保险与国民健康保险大部分都是相同的(社会保险其咨询窗口不是市政府(市役所)，而是工作单位)。国民健康保险的咨询窗口在市政府(市役所)。当有无法支付保险费用等问题时，请立即与咨询窗口联络。如果超过1年不付保险费的话，医疗费用就需由个人全额支付了。另外，当您的生活有发生结婚生子，搬家，加入公司的保险，接受生活保护等变化时，则需要到保险咨询窗口处进行报备。

当因交通事故或因他人的过失而受伤时，原则上是造事者要负担被害者的治疗费用。国民健康保险会暂时垫付治疗费用，然后，与造事者索取。当有事故发生时，请带着警察局开出的事故证明书，印章及保险证到市政府(市役所)进行咨询。需要注意的是，因为关系到造事者和被害者医疗费用支付的规定，所以，也会有国民健康保险不能使用(无效)的状况发生。

当感到这个月要支付的医疗费用会偏高时，可以在事前到咨询窗口进行商谈。因为，有制度规定，根据收入状况，可以不支付高额的医疗费用(如：高额疗养费制度。こうがくりょうようひせいど)。就算已经支付了，也可以成为使用此制度的对象。因此，请慎重保管保险证。

在日本，保险证也可以当作身份证明被使用，因此，请不要轻而易举的请别人帮忙保管。

解説 行政書士 前田 美穂

**使用国民健康保险可以享受的待遇...**

- 支付给医院的治疗费如果超过一定额度的话，可以得到高额医疗费制度的补助。
- 加入者在分娩时，可以享受到分娩补助金。去世时，家人可以拿到殡葬费。

- 在与国民健康保险签约的公共民宿，旅店，超市，浴池等也有补助。
- 为支付分娩费和高额医疗费额的贷款
- 为了让疾病能够得到预防及早期发现，会对需要进行全面健康检查，年龄段在30岁以上的人给予补助

**增加外国人市民的工作机会**

外国人要想以在日本工作的目的进入日本的话，其中的一个条件是学历要在大学毕业以上，但是，最近为了扩宽就业条件，政府对在日本专门学校毕业的学生追加授予了「専門士」的称号。

到目前为止专门学校毕业的留学生，如果毕业后想在日本就职的话，是以留学生支援为目的给予的就职资格。但是，如果是回了一次国，然后，又想再次回到日本工作的话，也会因不是大学以上学历而不能在日本工作。

但最近受3月份东日本发生的大地震的影响，出现了很多专门学校的学生虽有在日本就职，却没有来得及办理再入国手续就回国的状况。

为此，政府有修改法律对从日本离开了的外国人市民放宽条件，且，为达成可以让大家在日本工作的目的，而让「専門士」资格可以和大学毕业资格一样，享受同样的待遇。从而让大家可以安心的在日本工作。

**有关「儿童抚养补助」的通知**

● 富士见市育儿支援课

现在，有在接受儿童抚养补助金支援的朋友，7月下旬已发出正式通知书。请在8月10日，或如果8月10日不方便的话，请在8月中完成相关手续的办理。

● ふじみ野市育儿支援课

①父母离婚②父亲或母亲有一方死亡或者是生死不明③父亲或母亲有一方是严重残疾④被父亲或母亲任何一方遗弃1年以上⑤父亲或母亲有一方被拘留1年以上⑥不能缔结婚姻但孩子却出生了的父亲或者是母亲请申请。

**让我们记住“6个中暑的对策”**

让我们记住6个预防中暑的秘诀，这样即便是为了节电，需要将空调设定在28度，在炎热的夏天里，也不会受到最大劲敌「中暑」的侵扰。

- ① 不要长时间暴晒在酷热与阳光下...
- ② 闷热、酷暑会使危险度倍增...
- ③ 在炎热的天气里进行运动和劳动时，要注意水分的补给!!...
- ④ 尽管是在室内也要注意补充水分...
- ⑤ 注意进餐要营养均衡...
- ⑥ 最需要注意的是车内...

**带着学校的作业来参加吧!**

暑假「国际小朋友联谊会(国際子どもクラブ)」暑假的习题・作文・书法・绘画・自由研究・日文的学习

时间：周四 下午1点~3点

周六 上午10点~12点

期間：7月23日(周四)~8月30日(周六)

地点：ふじみの国際交流センター

費用：免费

**带翻译的市政咨询窗口!!**

- 在市政府的咨询窗口利用手机电话对您要咨询的内容给予翻译，让您能够用母语进行咨询。
- 拥有此功能的市町是 / 東松山市、蕨市、三郷市、滑川町及さいたま市10区  
在上记市町居住的朋友请利用试试看。
- 可以对应的语言有 / 中国語・英語・菲律宾語(他加禄語)・葡萄牙語・西班牙語
- 利用是免费的。

[www.ficcc.jp/living/](http://www.ficcc.jp/living/)

● 刊登6国版的生活向导(生活が仆)